



EN QUÊTE D'IDENTITÉ

PAR
**ISABELLE
BERTOLA**
DIRECTRICE
DU MOUFFETARD
- THÉÂTRE
DES ARTS DE
LA MARIONNETTE

Que l'on ait 3 ans, 30 ans ou beaucoup plus, il est difficile de bien se connaître, le monde qui nous entoure nous effraie et les doutes nous assaillent. C'est ce que les héros, présents à nos côtés cette saison, explorent. Jonathan, le protagoniste de *Fastoche* s'inquiète de son avenir, un marionnettiste chinois s'égaré face aux évolutions d'un monde qui lui échappe, le valeureux prince d'*AbraKadubra* perd ses repères face aux attentes trop fortes dues à son rang, du haut de ses 3 ans, Smisse regarde les adultes qui l'entourent avec humour et perplexité. Ailleurs, *La Reine d'Écosse* se perd dans les méandres des manigances du pouvoir, tandis que la jeune Blanquette, héroïne de *Ravie* préfère se brûler les ailes plutôt que de passer à côté de sa propre vie. À chacun son destin mais comment l'influençons-nous et l'abordons-nous ? C'est par le biais de la poésie que les plasticiens Flop et Roland Shön s'aventurent à le mystifier. Tous ces metteurs en scène nous donnent à goûter des paroles fortes et précieuses, des gestes significatifs, des images profondes qui en disent long sur le monde. Chacun compose son propre langage en s'emparant de toutes les techniques : de la marionnette portée à la gaine chinoise, des objets fantasques aux peintures et gravures, des ombres élaborées en mouvement...

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette propose également des moments d'échanges d'idées et de partage de pratiques où les questions de fabrication, d'analyse de la symbolique et d'interrogations dans le domaine des thérapies et de la psychanalyse sont débattues. En somme la question de l'identité brasse la question des points de vue et si nous aimons à regarder la marionnette dans l'exercice de son art, en spectacle, nous aimons aussi tenter d'éclairer ses mystères à travers des paroles de témoins et d'étonnants spécialistes.

Pour découvrir cette nouvelle saison en présence des artistes complices, nous vous attendons tous le mardi 15 septembre pour le premier rendez-vous de la saison. Nous aurons le plaisir de vous présenter le film réalisé par Christian Passuello : *Yeung Fai, un dernier maître de marionnettes* qui dépeint le parcours artistique de cet artiste singulier en regard de son histoire familiale et de la vie politique de son pays. Rejoignez-nous pour partager un moment convivial avec ces metteurs en scène qui nous troublent et nous font rêver.



PIERRE TUAL

Dans le milieu du théâtre, Pierre Tual a choisi d'être interprète, c'est-à-dire un électron libre qui met son art au service d'autres. Ce qui ne l'empêche pas de prendre la casquette d'auteur et de signer des spectacles personnels qu'il joue en solo, sans pour autant faire cavalier seul : il sait alors s'entourer d'artistes complices. Son premier opus, *Naufrages*, présenté au festival des Scènes ouvertes à l'insolite en 2010, était un diptyque à la tonalité sombre qui évoquait le suicide et la marge sociale. Cinq ans plus tard, il présente *Fastoche*, une fable qui se moque de notre désarroi à l'heure de devenir adulte. Entre les deux, le comédien a pris son temps et construit des complicités durables avec quelques compagnies. Des liens étroits l'unissent à la compagnie picarde Ches Panses Vertes où il a fait ses premières armes après sa sortie de l'École nationale supérieure des arts de la marionnette de Charleville-Mézières, en 2008. D'abord "artiste compagnon", il fait partie désormais des "artistes associés" et joue régulièrement dans les spectacles de Sylvie Baillon qui s'appuient sur des textes d'auteurs contemporains. Avec Plexus Polaire, dirigée par la Norvégienne Yngvild Aspeli, Pierre Tual explore un jeu plus corporel, comme dans *Cendres*, programmé la saison dernière par le Mouffetard. Le comédien est aussi fidèle à la compagnie bretonne Zusvex avec laquelle il a découvert le théâtre d'objet. S'embarquer dans des aventures qui ont de l'avenir, voilà ce qui compte pour lui, et, toujours, se mettre à l'épreuve pour continuer à développer son art.



FASTOCHE

**DU MERCREDI 30 SEPTEMBRE
AU DIMANCHE 11 OCTOBRE
PUIS DU MARDI 20
AU JEUDI 22 OCTOBRE**

du mardi au samedi à 20 h
dimanches à 17 h

—

Durée : 1 h

Tarif A

CRÉATION 2014

—

PIERRE TUAL

—

Écriture et dramaturgie :

Laura Sillanpää

Mise en scène :

Pierre Tual et Yngvild Aspeli

Interprétation et manipulation :

Pierre Tual

Piano : Guillaume Hunout

Construction marionnettes :

Polina Borisova

Scénographie : Guillaume Hunout

**Construction décor, création lumière
et régie générale :** Guillaume Hunout

Son : Karine Dumont,

avec les voix de Sylvie Cellerier
et Véronique Lespérat-Héquet

Complices : Sylvie Baillon
et Éric Goulouze

Marionnettes au bord de la crise de nerfs

C'est l'histoire d'un jeune homme un peu dépassé. L'abord de la trentaine le plonge dans d'affreuses angoisses. Pour en sortir, il décide de tout arrêter, de marquer une pause et de faire le bilan. Il s'enferme dans un appartement et se retrouve seul face à lui-même. Seul ? C'est sans compter deux intrus qui s'installent sur son canapé, et ne veulent pas en démordre : ils ne partiront pas. Notre héros va devoir cohabiter avec ces deux êtres, un môme et un vieil homme, qui triment leurs propres misères... Une bataille qui mettra ses nerfs à rude épreuve. Parviendra-t-il à surmonter une situation tour à tour abracadabrante, agaçante et hilarante ? Va-t-il en apprendre un peu plus sur lui-même ? Se prendra-t-il enfin en main pour affronter sa vie ?

L'acteur et marionnettiste Pierre Tual porte entièrement sur ses épaules cette comédie loufoque, ce conte initiatique. Virtuose de la manipulation, il anime deux personnages qui lui donnent la réplique. Il chante aussi, accompagné au piano par Guillaume Hunout qui joue des œuvres de Moussorgski et de Prokofiev mais aussi des chansons originales. Une musique qui teinte le spectacle d'une douceur mélancolique. Dans la fable écrite sur mesure pour lui par la jeune auteure Laura Sillanpää et mise en scène avec Yngvild Aspeli (de la compagnie Plexus Polaire), Pierre Tual donne corps à nos peurs intérieures, surtout les plus dérisoires, et nous invite à en rire pour mieux les dépasser.



YEUNG FAÏ

Le grand public a découvert Yeung Faï en 2011, avec le spectacle *Hand Stories*, présenté dans de nombreux théâtres en France mais aussi en Suisse, à New-York et au Brésil. Ce maître chinois de la marionnette racontait comment sa famille composée d'artistes marionnettistes depuis cinq générations, fut réprimée et persécutée par la Révolution culturelle maoïste dans les années 1960. Sa maîtrise virtuose de la gaine chinoise servait de manière poignante un récit autobiographique unique. La vie de Yeung Faï, né en 1964 dans le sud de la Chine, est celle d'un artiste formé dès l'âge de quatre ans à un art extrêmement exigeant, un art qui trouve difficilement sa place dans une Chine en pleine expansion capitaliste qui lui préfère des divertissements moins élaborés. Yeung Faï se défend pourtant d'être un marionnettiste traditionnel. Il cherche à confronter cet art qu'il connaît sur le bout des doigts au théâtre contemporain pour raconter les mutations de son pays et de son époque. Dans *Blue Jeans*, il avait recours à des projections vidéo pour montrer l'exploitation des ouvriers dans les usines du textile. Dans *Teahouse*, il revient à l'essentiel : les marionnettes et le castelet. Il retrouve son vieux complice, le marionnettiste Grégoire Callies avec qui il a réalisé cinq spectacles (*La Neige au milieu de l'été* de Guân Hanging, *Don Quichotte* et les trois volets de *La Petite Odyssée*). Yeung Faï vit désormais en France et veut transmettre une certaine philosophie, en perte de vitesse dans l'Empire du Milieu, qui accorde toute leur valeur au silence et surtout à la lenteur.



TEAHOUSE

DU JEUDI 5

AU DIMANCHE 29 NOVEMBRE

du jeudi au samedi à 20 h

dimanches à 17 h

jeudi 19 à 14 h 30

—

Durée : 1 h

Tarif A

CRÉATION 2015

—

Le mardi 15 septembre à 20 h,
projection du film *Yeung Fai*,
un dernier maître de marionnettes,
de Christian Passuello, à l'occasion
de la soirée d'ouverture

—

COMPAGNIE GRÉGOIRE CALLIES

—

Un spectacle de Yeung Fai

Mise en scène : Grégoire Callies

Interprétation : Yeung Fai

Scénographie : Jean-Baptiste Manessier

Lumières : Boualème Bengueddach

Construction : Éric Jolivet

Costume : Anne Le Moal

Musique et régie : Thomas Demay

Conseiller artistique : Thierry Tordjman

Épopée d'un montreur de marionnettes

Autrefois, dans le sud de la Chine, les maisons de thé (*teahouse*) étaient des lieux de divertissement très prisés où les marionnettistes se produisaient au même titre que les musiciens et les conteurs. Ces sortes de cafés-théâtres ont pratiquement disparu aujourd'hui, au profit des bars à karaoké : au lieu de créer, on se contente de copier les tubes à la mode. Yeung Fai incarne un marionnettiste qui aurait vécu cette évolution brutale. Dans une maison de thé, il se prépare à jouer, enfille ses marionnettes à gaine avant de donner des scènes de farce ou de vaudeville qui seront applaudies. Très vite, l'Histoire bouscule cet équilibre, et la guerre de Corée appelle l'artiste à combattre sous les drapeaux. À son retour, il devra retrouver sa place.

Dans ce spectacle, Yeung Fai ose l'humour noir en attaquant aussi bien l'absurdité de la guerre, le caractère grotesque de la conquête économique et la vulgarité du divertissement industriel d'où toute poésie a définitivement disparu. À travers ce solo en hommage à son grand-père, marionnettiste dans les maisons de thé, Yeung Fai privilégie la simplicité de l'artisanat et affiche une dextérité inouïe.



LA COMPAGNIE

VOIX OFF

Le théâtre de Damien Bouvet surprend à tout point de vue. L'acteur-créateur joue avec tout son corps, des orteils jusqu'au cuir chevelu en passant par chaque muscle du visage. Il joue aussi avec des objets ou des costumes qui prolongent son corps ou le transforment. En s'inspirant de l'énergie des tout-petits et de l'art du clown, il dessine un personnage naïf et étonné, traversé par des rythmes changeants, des élans fragiles, des vibrations contraires. Damien Bouvet va sans détour à l'essentiel des émotions avec toutes leurs contradictions et nous touche à des endroits sensibles. Issu d'une formation théâtrale classique, Damien Bouvet a appris auprès du metteur en scène Philippe Genty à raconter une histoire en jouant avec la matière des objets. Au sein de sa compagnie, Voix-Off, créée il y a une vingtaine d'années, il a signé douze spectacles pour les petits et les grands. *Petit Cirque, Né* ou *Chair de Papillon* ont fait de lui une figure majeure du théâtre "jeune public".

Longtemps, ses spectacles ont été sans parole. Puis avec l'auteur Ivan Grinberg, il a entamé un voyage dans les mots avec *Ministre* et *Taboularaza* notamment. Avec ou sans texte, l'histoire qu'il nous raconte est celle éternelle de la croissance intérieure, permanente, de l'être humain. Qu'il incarne un petit garçon d'aujourd'hui dans *La Vie de Smissé* ou un chevalier monstrueux dans *Abrakadubra*, il révèle notre capacité à évoluer sans cesse. Spectacle après spectacle, il invente un univers d'une fantaisie débridée. Avec lui, grandir est un chemin vers l'inconnu, et une joie sans pareille.

ABRAKADUBRA

**DU MARDI 1^{er}
AU DIMANCHE 6 DÉCEMBRE**

mardi à 10 h
mercredi à 10 h et à 15 h
jeudi à 10 h et à 14 h 30
vendredi à 10 h et à 15 h 30
samedi et dimanche à 17 h

—
Durée : 45 min

Dès 6 ans

Tarif B

CRÉATION 2014

—
**COMPAGNIE
VOIX-OFF**
—

Texte et mise en scène : Ivan Grinberg

Conception et interprétation :

Damien Bouvet

Création costumes : Annick Baudelin

Lumières : Pascal Fellmann

Régie lumières : Olivier Lagier

Univers sonore : Guillaume Druel

Plasticienne : Pascale Blaison

Conte à tiroirs

Il était une fois un fier chevalier qui par un coup du sort fut transformé en cochon. Pour couronner le tout, un tour de magie manqué le laissa habité par une ribambelle de personnages. Dans ses bras, dans sa tête, dans sa voix, il y a un dragon, un lapin, un roi ou encore un âne, et même une fée. Quand tout s'emmêle à ce point, il devient difficile de savoir qui l'on est ! Mais comment séparer tout ce monde ? Ce conte initiatique iconoclaste signé Ivan Grinberg a été taillé sur mesure pour Damien Bouvet. Seul en scène, il incarne ce personnage impossible et pluriel. Grâce à son art gestuel et vocal, à des costumes fantasmagiques, il donne vie à une farce merveilleuse. Dans l'univers de cet acteur physique, grandir est une métamorphose sans fin. Ici, c'est en se délestant de toutes ses peaux, de sa carapace et de ses trouilles que le prince-cochon pourra savoir enfin ce qu'il est et ce qu'il désire.



LA VIE DE SMISSE

**DU MERCREDI 9
AU MERCREDI 30 DÉCEMBRE**

mardi 15 à 10 h,
mardi 22 et mardi 29 à 10 h et à 15 h
mercredis à 10 h et à 15 h
jeudis à 10 h et à 14 h 30
vendredis à 10 h
samedis et dimanches à 17 h
Relâche du 24 au 28 décembre

—
Durée : 45 min

Dès 3 ans

Tarif B

CRÉATION 2013

—
**COMPAGNIE
VOIX-OFF**

—
Texte : Isabelle Chavigny
et Ivan Grinberg

Mise en scène : Ivan Grinberg

Conception et interprétation :
Damien Bouvet

Lumières : Pascal Fellmann

Univers sonore : Olivier Lagier

Plasticienne : Pascale Blaison

Chronique d'une journée à hauteur d'enfant

Le quotidien d'un enfant de trois ans n'a rien d'ordinaire. Cela saute aux yeux lorsque l'on suit Smisse. À l'école ou à la maison, pendant le goûter ou la séance de peinture, avec Ouf le singe ou avec Papa, les aventures trépidantes se succèdent. Le petit garçon passe d'une activité à l'autre comme on saute du coq à l'âne, comme on fait des montagnes russes. Et, parmi une profusion de jouets et d'ustensiles multicolores, de peluches et de jeux de construction, il invente le monde pour mieux le saisir. Sans jamais verser dans la caricature ni dans la mièvrerie, Damien Bouvet incarne avec une grande justesse cet explorateur du quotidien occupé à vivre passionnément l'instant. L'artiste tend un miroir aux tout-petits et invite les plus vieux à redécouvrir comment la force des émotions immédiates construit l'enfant. Un spectacle plein de douceur et un bain de vitalité.





COLETTE GARRIGAN

La marionnettiste Colette Garrigan transforme les ombres qui traversent nos vies en lueurs d'espoir. Avec sobriété et beaucoup de finesse, cette conteuse utilise des objets choisis avec soin qu'elle magnifie grâce à l'éclairage. Apparaissent alors des créatures hostiles, des crimes et des menaces qui donnent une dimension universelle aux histoires qu'elle raconte, et qui s'apparentent à des récits de batailles pour vivre debout. Son théâtre d'ombres et d'objets a germé au moment de *Sleeping Beauty*, l'un des premiers spectacles au sein de la compagnie Akselere. Cette version pour adultes de *La Belle au Bois dormant* se déroulait dans un quartier pauvre de Liverpool, où la drogue plongeait la jeunesse dans un sommeil funeste. Dans *Crowning Glory* (recréé sous le titre *De l'autre côté du miroir*), elle jouait une coiffeuse qui, dans son salon, racontait son parcours vers le bonheur alors que tout avait mal commencé dans son enfance. *Mary Brown* traitait de la réconciliation entre deux amies brouillées par les effets de la médisance. Après ces trois spectacles inspirés par sa jeunesse en Grande-Bretagne pendant l'ère Thatcher, Colette Garrigan, désormais installée en Normandie après un passage à l'île de la Réunion, se tourne vers Shakespeare. Quel que soit le sujet qu'elle aborde, ses intentions restent identiques : éclairer la part obscure de l'existence et encourager à se saisir de sa vie en désirant le meilleur.



LADY MACBETH, LA REINE D'ÉCOSSE

**DU JEUDI 14
AU DIMANCHE 31 JANVIER**

du jeudi au samedi à 20 h

dimanches à 17 h

jeudi 21 janvier à 14 h 30

—
Durée : 1 h 15

Tarif A

CRÉATION 2015

—
**COLETTE
GARRIGAN**

—
Texte et mise en scène :

Colette Garrigan

Assistante à la mise en scène :

Laura Muller

Interprétation : Colette Garrigan

Dramaturgie : Pauline Thimonnier

Décor : Sylvain Diamand

Création ombres et objets :

Colette Garrigan, Laura Muller

Direction d'acteur : Jean-Louis Heckel

Mouvement : Claire Heggen

Univers sonore : Antoine Quoniam

Régisseurs lumière :

Olivier Bourguignon, Jérôme Houles

Régie son : Antoine Quoniam

Composition originale :

Nicolas Tritschler

Tragédie en clair-obscur

Celle qui s'adresse à nous, c'est Lady Macbeth en personne, la terrible reine aux mains tachées de sang. Ou plutôt son spectre, car lorsque le spectacle commence, elle est déjà morte. Elle nous fait découvrir de l'intérieur l'histoire connue de tous : l'ascension vers le trône de son époux, Macbeth, le général devenu roi d'Écosse, les crimes multiples commis pour s'emparer du pouvoir et le garder, l'anéantissement dans la folie, la guerre... Comment en est-on arrivé là ? Et qui manipule qui ? Au loin, on entend les voix du roi assassin et celles des trois sorcières, sœurs fatales aux prédictions venimeuses. Sur scène, la comédienne britannique souffle les mots étincelants de Shakespeare en version originale mais aussi en français. Et planent les ombres d'Elizabeth I^{re} et de Mary Stuart, reines anglaises historiques qui ont inspiré l'artiste : deux femmes de pouvoir qui voulaient exister et vivre leur destin jusqu'au bout, comme Lady Macbeth. Grâce à la lumière, les pièces de vaisselle précieuses s'animent et projettent des ombres fantastiques et sonores... Si la marionnettiste signe là une adaptation personnelle de la "Pièce écossaise", c'est pour mieux mettre en relief la tentation du mal, les influences néfastes, le pouvoir de la main qui frappe et la culpabilité qui ôte tout repos. Pour voir sous un autre jour ce chef d'œuvre de l'auteur élisabéthain, vraie tragédie de la conscience.

En partenariat avec le musée du Louvre dans le cadre de l'École du Regard, Colette Garrigan et une conférencière vous proposent mercredi 27 janvier à 16 h et à 19 h, un parcours à deux voix dans les collections du musée en relation avec les thématiques soulevées dans le spectacle. Informations à venir sur le site www.lemouffetard.com



LA COMPAGNIE

SHÖN & THÉÂTRENCIEL

Roland Shön conçoit ses spectacles en les construisant à mains nues. Il fabrique les têtes de ses marionnettes, peint des images, dessine des films d'animation, confectionne des masques. Dans l'élan, son imagination se déploie. Elle donne naissance à un univers qui flirte avec le surréalisme, retourne avec humour la logique convenue, joue avec les mots. Dans ses histoires à dormir debout, la fiction se déguise en réel, on voyage dans des pays étranges et on récrit des épisodes de l'Histoire. Dans ses précédents spectacles *Gyromances* et *Circulaires du service des instruments de mesure*, il ressuscitait la pratique du conte en images, en s'aidant de rouleaux peints. Roland Shön nourrit son théâtre de littérature, en particulier des textes de Jean Tardieu, Henri Michaux, Alexandre Vialatte; d'images, celles de Saul Steinberg ou de Topor; ou de photos découpées qu'il collectionne. Auteur d'une trentaine de spectacles et d'une dizaine de livres depuis 1978, Roland Shön est une figure incontournable de la marionnette contemporaine. Il a joué dans les théâtres, dans les musées, dans des lieux non-théâtraux. Il cherche d'abord à transmettre un état d'esprit marqué par la légèreté, à étonner et surtout à réjouir. L'art, selon ses propres mots, nous aide à faire un pas de côté et à retrouver de l'air.

LA LIGNE Â

**DU MERCREDI 3
AU SAMEDI 13 FÉVRIER**

du mercredi au samedi à 20 h
dimanche à 17 h

—
Durée : 1 h 15

Tarif A

CRÉATION 2015

—
**SHÖN &
THÉÂTRENCIEL**

—
**Textes, peintures, masques,
marionnettes, vidéos et
interprétation : Roland Shön**

Composition musicale :

Jean-Jacques Martial

Musique en direct :

Jean-Jacques Martial, Roland Shön

Regards complices : François Smol,

Jean-Paul Viot

Lumières : Claude Couffin

Costumes et marionnettes :

Aurélië de Cazanove

Récital d'images et de chansons

Depuis fort longtemps, Roland Shön est fasciné par l'œuvre du dessinateur américain Saul Steinberg. Avec ce spectacle, il nous entraîne en voyage sur une île lointaine, sur les traces de celui que l'on appelait "l'écrivain qui dessine". Embarquer à bord du bus de la Ligne Â, c'est prendre un ticket pour l'imaginaire. Serpentant de la station de l'Optimiste à la station du Théâtre sans fil, nous croisons dans ce fantasque autobus, un pilote de bus mélomane, un collectionneur de fils à plomb, une calamiteuse cantatrice, une marchande d'images, un studio de cinéma ou encore un arbre renversé... Accompagné par le musicien Jean-Jacques Martial, Roland Shön donne vie à des objets et des images en tous genres, rouleaux peints, films d'animation, dessins. Il suspend le temps et nous libère de la dictature de l'horloge. Bienvenue dans le monde sans début ni fin de ce conteur qui célèbre la légèreté pour rendre ce monde suffoquant un peu plus respirable.



LES TRÉSORS DE DIBOUJI

**DU MARDI 16
AU DIMANCHE 28 FÉVRIER**

mardi 16 à 10 h

mercredi 17 à 10 h et 15 h

jeudi 18 à 10 h et à 14 h 30,

jeudi 25 à 15 h

vendredi 19 à 10 h, vendredi 26 à 15 h

samedis et dimanches à 17 h

Relâche du 22 au 24 février

—

Durée : 1 h

Dès 6 ans

Tarif B

CRÉATION 1995

—

**SHÖN &
THÉÂTRENCIEL**

—

Texte : Roland Shön

Interprétation : Frédéric Maurin

Conte en objets à la lueur des flammes

Les trésors que les enfants tiennent cachés dans de petites boîtes sont friables comme des ailes de papillon. Lorsque les enfants ont grandi, ces boîtes, ils les confient au gardien Dibouji pour qu'elles ne se dissolvent pas dans le temps. Parfois, à la lueur des flammes, celui-ci raconte à ceux qui veulent bien l'entendre l'origine de ces trésors dérisoires mais sans prix et la vie parfois sans tendresse des enfants auxquels ils ont appartenu. Les sculptures, les masques, les boîtes à musique, sont nés d'assemblages de bois flottés et de menus objets patinés par le temps. Ils résonnent avec les mots de Roland Shön, et inversement. Un moment intimiste où le comédien, tout près du public, nous regarde dans les yeux, en chuchotant ses secrets. Ce spectacle, qui connut un grand succès lors de sa création, nous apprend comment des enfants ont su mettre dans leurs trésors tous ces rires dont notre monde a tant soif.





FLOP

Philippe Lefebvre dit “Flop” est un peintre de la lumière ou encore un “brico-luminologue”, comme il aime à se définir. En artisan de l'éphémère, il a décidé de se passer de la vidéo pour construire des mécanismes optiques à partir de choses de rien glanées ici ou là. En combinant des objets simples, une ampoule électrique, une lentille optique mise en mouvement, il projette sur un écran des petits tableaux d'une netteté étonnante. Apparaît un monde immatériel, à la fois clair et tremblant, qui respire, frissonne et s'évanouit. Le quotidien trivial y est transfiguré, comme enluminé. Le spectacle *Dal Vivo !*, présenté durant la Biennale internationale des arts de la marionnette en mai 2015, plongeait déjà le public dans cet univers délicat et fragile. L'installation lumineuse *Heureuses Lueurs*, créée il y a dix ans, en est le berceau. Depuis vingt-six ans, Flop collabore avec des compagnies de théâtre d'objets (Vélo Théâtre, Skappa et Gruppe 38 programmé cette saison). L'artiste angevin est aussi un pilier du Groupe Zur, compagnie majeure des arts de la rue dont les spectacles tiennent de l'installation cinématographique, de l'art pictural et de la fantasmagorie. Les “Zur” redonnent toute sa magie à l'image, en projetant des films enregistrés sur pellicule sur des écrans d'eau, de sable ou même de fumée. Le travail personnel de Flop est à contre-courant du flux d'images continu et précipité qui nous submerge, dans notre société des écrans. Il invite à prendre le temps nécessaire pour s'émouvoir d'une image dont la nature elle-même est poétique, et à poser un regard nouveau sur l'ordinaire qui nous entoure.



HEUREUSES LUEURS

**DU VENDREDI 4
AU JEUDI 24 MARS**

du mardi au dimanche
de 14 h 30 à 19 h

Nocturnes jusqu'à 21 h les jeudis

**Vernissage le jeudi 3 mars
à 19 h**

—
Tarif installation
CRÉATION 2005

—
FLOP

—
Création de l'installation :

Flop (Philippe Lefebvre)

**Réalisation du système de
commande et conseils techniques :**

Nicolas Le Bodic

Montage : Flop, Nicolas Le Bodic,
Julie Dumons (en alternance)

Allusions d'optique

On chemine dans la pénombre, parmi des machines énigmatiques. Il faut savoir ouvrir grand les yeux et prendre patience. Peu à peu, des mécanismes s'éveillent et font entendre une mélodie de légers grincements, d'entrechoquements métalliques et de ronronnements de moteurs. Ces lanternes magiques font apparaître une image mouvante, faite d'ombres et de reflets, naïve, amusante ou poétique, avant de s'éteindre et de laisser une autre machine déployer de nouveaux mirages, de plus en plus élaborés. Tout est à vue : les assemblages ingénieux de bouts de ficelle, de morceaux de miroirs, de lentilles optiques et de ressorts métalliques, le parcours de la lumière, l'écran en tissu ou en papier. Ce sont des tableaux délicats et malicieux qui parlent des choses simples qui nous entourent : un robinet qui coule, une cafetière sur le feu, une grenouille vert vif, une promenade le long d'une rivière miroitante, un champ de coquelicots qui frémit sous la brise,... À partir de ces images fugaces, comme tombées d'un songe en couleurs, emplis de sensations, chacun peut tisser le fil de sa propre histoire. Cette installation lumineuse qui a voyagé au Portugal, en Italie, en Allemagne et en Espagne, nous donne le sentiment que la présence simple des éléments de la nature, des ustensiles de la maison est précieuse. Comme le feraient les "natures mortes" dans la peinture classique, *Heureuses Lueurs* ouvre d'innombrables possibilités au regard.



GRUPPE 38

Le Groupe 38, originaire du Danemark, tourne à l'étranger depuis de longues années, avec des spectacles appréciés aussi bien en Australie qu'au Japon, aux États-Unis ou en Croatie. Ce collectif à géométrie variable, dont l'actrice Bodil Alling est la directrice artistique, sait faire partager au public jeune et moins jeune des histoires universelles. Simples en apparence, celles-ci remuent en nous des sentiments complexes et éveillent des interrogations fondamentales. Elles ont un pouvoir inestimable : nous aider à affronter la solitude, la peur et toutes les peines du monde, en nous réconfortant et en éclairant les difficultés de l'existence humaine.

Cette saison, le Groupe 38 joue l'un de ses spectacles phares, un hommage à Hans Christian Andersen et à son univers plein de cruauté, de mélancolie, qui manifeste aussi un appétit insatiable pour la vie. Lorsque la compagnie danoise nous raconte ces histoires que l'on connaît par cœur, c'est pour mieux dévoiler leur sens profond, que nous manquons souvent de percevoir. Installé à Århus, une grande ville dans l'est du pays, le Groupe 38 dirige un théâtre dans une ancienne usine de savon. Il y présente ses productions et d'autres spectacles, à l'intérieur d'une petite salle qui préserve la relation intimiste entre les artistes et le public. Cette proximité est essentielle à ses yeux, car elle permet de sentir que ce sont les spectateurs et les acteurs qui, ensemble, font naître le spectacle. Le Groupe 38 veut partager des histoires pour aiguïser le désir de changer ce qui semble immuable autour de nous. Le Mouffetard est particulièrement heureux de programmer, enfin, ces artistes trop rares en France.



HANS CHRISTIAN, YOU MUST BE AN ANGEL

DU LUNDI 7 AU JEUDI 10 MARS

À LA BIBLIOTHÈQUE BUFFON

15 bis rue Buffon, 75005 Paris

Du lundi au jeudi à 20 h
mardi 8 à 10 h,
mercredi 9 à 15 h,
jeudi 10 à 14 h 30

Durée : 50 min environ

Tarif A

CRÉATION 2006

GRUPPE 38

Conception : Paolo Cardona,

Philippe Lefebvre dit Flop,

Catherine Poher, Bodil Alling, Claus Helbo

Interprétation : Bodil Alling,

Peter Seligmann

Version française : Charlot Lemoine

Scénographie : Paolo Cardona,

Phillipe Lefebvre, Catherine Poher

Regard artistique : Med Venlig Hilsen

Composition musique

et interprétation : Søren Sandberg

Techniciens : Søren La Cour,

Lars K. Olesen

Andersen servi sur un plateau d'argent

Des domestiques nous conduisent aux premières loges d'un mystérieux banquet, autour d'une table élégamment dressée. C'est l'anniversaire de "Hans Christian", autrement dit Andersen, le génial écrivain danois, auteur de plus de cent soixante-dix contes. Les vingt convives demeurent invisibles. Leur présence se fait néanmoins peu à peu sentir. Sur la nappe blanche, les carafes translucides, les couverts d'argent et les assiettes s'animent, avec l'aide des serveurs. Apparaissent des lumières vacillantes, des images éphémères, des drames par objets interposés. Ces enchantements fragiles évoquent les destins de l'Intrépide Soldat de plomb, de la Petite Sirène, du Vilain Petit Canard ou de la Princesse au petit pois. Deux comédiens nous soufflent en deux langues (français et anglais) l'histoire de ces personnages, tandis que la Mort rôde... Comme souvent chez Andersen, on perçoit, derrière la naïveté apparente, une réflexion sur les épreuves de l'existence. Le Groupe 38 connaît intimement l'œuvre unique de cet immense écrivain qui voyait dans les contes la quintessence de la poésie, nécessaire aux enfants comme aux adultes. La compagnie tisse la trame d'une promenade sensible et féerique à travers l'univers d'Andersen, et nous pose des questions simples : qu'est-ce que la vraie richesse ? Qu'est-ce que le vrai bonheur ? Une fantasmagorie légère comme un flocon du pays de la Reine des neiges, fragile comme une flamme de la Petite Fille aux allumettes.



LA COMPAGNIE

CONTRE CIEL

Luc Laporte se définit comme un artisan du théâtre. Ce passionné de sculpture aime créer la vie à partir de l'inerte, que ce soit avec des marionnettes ou avec des ombres. Comédien, marionnettiste et metteur en scène, il fabrique des spectacles exigeants, qui posent le doigt sur des sujets de société. À travers ses spectacles, il cherche à toucher les publics de tous les âges. La compagnie Contre Ciel, qu'il a fondée il y a vingt ans, en région parisienne, a ainsi traité de la guerre et de l'immigration dans *La Grande Traversée*, d'après un récit traditionnel vietnamien ; des premiers émois amoureux dans *La Chair de poule*, d'après un conte de Grimm ; de ces pères qui n'ont pas l'étoffe des héros dans *Papa !* Pour pouvoir aborder ces questions dans une langue à la fois élaborée et accessible, il fait appel à des auteurs vivants, tels que Fabienne Rouby, Marie-Line Laplante ou Joël Jouanneau. Pour sa dernière création, il a passé commande à l'écrivaine Sandrine Roche d'un texte original à partir de la célèbre nouvelle *La Chèvre de Monsieur Seguin* d'Alphonse Daudet. Elle a choisi de valoriser le courage de la chèvre désobéissante plutôt que sa défaite inéluctable face au loup. Luc Laporte a ainsi trouvé la manière juste de transmettre cette fable ambiguë qui l'a marqué lorsqu'il était enfant.



RAVIE

DU VENDREDI 1^{er}

AU JEUDI 14 AVRIL

Du mercredi au samedi à 20 h

dimanches à 17 h

mercredi 6 et mercredi 13 à 15 h

jeudi 7 et jeudi 14 à 14 h 30

vendredi 8 à 10 h

—

Durée : 1 h

Tarif B

CRÉATION 2015

—

COMPAGNIE CONTRE CIEL

—

Texte de Sandrine Roche

(éd. Théâtrales 2014)

Mise en scène : Luc Laporte

Interprétation : Léa Ros, Isabelle Hurtin,

Cyrille Bosc, Luc Laporte

Création marionnettes :

Aline Bordereau

Musique et interprétation : Fred Costa

Lumières : Laurent Patissier

Graphiste : Patrick Pinon P-P

Décor : Compagnie Contre Ciel

Structure : Thierry Dufourmantelle

Échappée-belle en ombres et en marionnettes

La Chèvre de Monsieur Seguin est le récit d'une liberté fatale. Celle de Blanquette qui s'échappe de son enclos pour aller goûter au ravissement des hauteurs, avant de finir croquée par le loup. L'auteur des *Lettres de mon moulin* concluait sa nouvelle de manière implacable : "Voilà ce que l'on gagne à vivre libre !". L'auteure dramatique Sandrine Roche propose, ici, une version nettement plus libertaire. La chèvre et toutes celles qui ont appartenu à Monsieur Seguin ont bien été dévorées... Mais le regrettent-elles vraiment ? Leur escapade dans la montagne était si exaltante ! Les acteurs manipulent des ombres, des images, des marionnettes et font naître des univers contrastés, réalistes ou oniriques, sombres ou lumineux : le tête-à-tête avec un Monsieur Seguin jaloux et peureux ; les fantômes qui poussent à la tentation des sommets ; l'échappée dans la nature sauvage éblouissante ; le danger mortel qui s'approche. La langue pleine d'humour de Sandrine Roche alliée à la musique du compositeur Fred Costa donne du rythme et du relief à la fable. La compagnie Contre Ciel s'approprie ce conte cruel pour mieux célébrer la sensation bouleversante de la liberté, et le choix fait par Blanquette d'un envol, d'une émancipation. Car ne vaut-il pas mieux mourir en ayant connu la liberté plutôt que vivre enfermé toute sa vie ?



LE CENTRE DE RESSOURCES

Espace de consultation et d'information sur les arts de la marionnette, le centre de ressources est en accès-libre, gratuit et sans inscription. Il a accueilli plus de 700 lecteurs la saison passée. Reçus et accompagnés par une documentaliste, voici quelques exemples de leurs demandes et recherches :

Le Mouffetard –
Théâtre
des arts de
la marionnette

—
73 rue
Mouffetard
Paris 5^e
—
Ouvert
du mercredi
au samedi de
14 h 30 à 19 h

—
Accès libre
ou sur
rendez-vous

—
Contact :
Morgan Dussart
01 84 79 11 51
ressources@
lemouffetard.com

– S'initier aux arts de la marionnette

*Je suis comédien et m'intéresse depuis peu à la marionnette.
Pourriez-vous me donner un aperçu de la scène contemporaine ?*

Le centre de ressources met à votre disposition un fonds unique à Paris et en Île-de-France de plus de 2400 documents autour de la marionnette (ouvrages de référence sur la marionnette et le spectacle vivant, périodiques spécialisés, revues professionnelles, fonds d'images et fonds audiovisuel, dossiers de compagnies).

– Pratiquer, créer

*Je suis un grand amateur de spectacles de marionnette
et j'aimerais apprendre à en fabriquer. Existe-t-il des stages ?
Avec mes petits-enfants, je voudrais faire un peu de marionnette,
comment m'y prendre ?*

Le centre de ressources vous informe des actualités (stages, spectacles, formations courtes et longues, expositions, conférences) de notre théâtre mais également des actualités de la marionnette en France et à l'étranger.

– Étudier et approfondir

*Je suis marionnettiste et je suis à la recherche d'un texte.
Je suis étudiante et je prépare un mémoire sur le théâtre d'objets
Je travaille sur la dimension thérapeutique de la marionnette,
quels ouvrages pourraient m'intéresser ?
Je suis journaliste et prépare un papier sur une compagnie.*

Chaque demande est spécifique et correspond à un projet précis. Notre documentaliste est là pour vous orienter et vous conseiller dans vos recherches. Les demandes de renseignements (bibliographies, informations sur les compagnies et artistes, demandes spécifiques) peuvent également se faire à distance, par téléphone et par courriel.

Le centre de ressources est équipé d'un poste de visionnage, d'un accès internet et d'une installation de vidéo projection.

Les **groupes** (scolaires, universitaires, associations) sont également accueillis dans le centre de ressources dans le cadre d'ateliers d'écriture, de temps de médiation autour de la marionnette, d'une rencontre avec un artiste ou un professionnel du spectacle vivant, etc.

Autour des spectacles

Tout au long de la saison, le centre de ressources vous propose une sélection de documents en lien avec la programmation du Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette et met en place une librairie dans le hall du théâtre, ouverte en journée et les soirs de représentations.

LES ACCENTS MARIONNETTE

Moments de rencontre et d'échange, ces temps forts organisés au centre de ressources invitent à découvrir et à discuter de l'actualité marionnettique :

MARIONNETTE ET THÉRAPIE

Samedi 10
octobre
et samedi 6
février
à 16 h 30

Quelle utilisation de la marionnette en thérapie ? C'est à cette question que Marie-Christine Debien, présidente de l'association "Marionnette et thérapie" et psychanalyste, s'attachera à répondre. Dans le second *Accent marionnette*, nous entendrons le point de vue de l'artiste et de son travail dans un objectif de soin.

ART ET TRANSMISSION, LE PATRIMOINE MARIONNETTIQUE

Samedi 21
novembre
à 16 h 30

Rencontre avec le marionnettiste Brice Coupey, élève du maître de marionnettes, Alain Recoing, et l'auteure et critique de théâtre, Evelyne Lecucq, sur la transmission des savoirs, d'une forme et de gestes artistiques.

ÊTRE FACTEUR DE MARIONNETTES, C'EST QUOI ?

Samedi 23
janvier
à 16 h 30

Einat Landais, factrice de marionnettes pour de nombreuses compagnies (Trois-six-trente, Les Anges au plafond, Théâtre l'Articulé, etc.), nous parle de son métier. En dialogue continu avec le metteur en scène et les comédiens, la fabrication fait partie intégrante de la démarche de création d'un projet artistique.

SIGNATURE D'ARTISTE

Samedi 13
février
à 16 h 30

À l'occasion de la sortie de son dernier ouvrage aux Éditions de l'Œil, Roland Shön aborde son travail avec le masque et évoque son goût immodéré pour la recherche plastique.

LES MARDIS DU MOUFFETARD

Venez découvrir autrement la création marionnettique.

Conférences, échanges, projections ou laboratoires de création éclairent différemment les divers aspects de cette discipline.

L'entrée est libre sur réservation.

CONFÉRENCE-DÉMONSTRATION : LES VERTUS DE LA MARIONNETTE IDÉALE

Mardi 3
novembre
à 19 h 30

À l'occasion des 40 ans du Théâtre du Mouvement, Claire Heggen transmet les fils historiques, esthétiques, poétiques voire politiques, qui se sont tissés, de la « sur-marionnette » de Craig à la marionnette contemporaine, en passant par le mime corporel de Decroux et le Théâtre du Mouvement qu'elle codirige avec Yves Marc. Son témoignage sera émaillé par des réflexions, extraits de spectacles, vidéos, démonstrations techniques où dialogueront corps vivant et corps marionnettique.

CONFÉRENCE DESSINÉE SUR LE THÉÂTRE DE MARIONNETTE

Mardi 24
novembre
à 19 h 30

Pierre Blaise exprime dans une conférence dessinée son point de vue sur les espaces scéniques du castelet, sur le théâtre du marionnettiste, en s'appuyant sur les notions qu'il développe depuis longtemps : la dramaturgie du jeu, la géométrie de l'espace. En référence à Louis Jouvet, l'objet *Théâtre cellule vivante*, maquette évolutive du lieu théâtral de l'antiquité à nos jours, accompagne sa démonstration.

DE LASCAUX À LA GROTTA CHAUVET : L'HOMO SAPIENS FAIT SON CINÉMA

Mardi 16
février
à 19 h 30

Docteur en préhistoire et chercheur associé au CNRS, Marc Azéma explique comment, dès son origine, l'homme réalisait plans et séquences, effets panoramiques et travellings, jouait sur l'éclairage et l'illusion du mouvement. Il nous parle des premières mises en scène des artistes de la préhistoire. Auteur du livre-DVD *La Préhistoire du cinéma. Origines paléolithiques de la narration graphique et du cinématographe...* aux éditions Errance (2011), Marc Azéma est membre de l'équipe scientifique chargée d'étudier la grotte Chauvet en Ardèche.

LE GOÛT DE CROIRE À L'INVRAISEMBLABLE

Mardi 12 avril
à 19 h 30

Si le théâtre est fait de conventions qui nous permettent de donner du crédit à ce qui se joue, dans le théâtre de marionnettes, nous allons même jusqu'à éprouver de l'empathie pour des êtres sans chair. D'où nous vient cette soif de croire en l'illusion pourtant évidente ? Paolo Lollo, psychanalyste, membre du comité de rédaction de la revue *Insistance* (art, psychanalyse, politique) et chercheur à l'Université Paris 13, nous offre son point de vue sur la question.

LES EXPOSITIONS

Parce que la marionnette, avant d'être manipulée sur scène est aussi une œuvre d'art plastique, le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette souhaite mettre en valeur le travail de ces plasticiens, sculpteurs, dessinateurs, graphistes et photographes qui, dans l'ombre ou dans la lumière participent au renouvellement artistique de la discipline.

POLINA BORISOVA, DESSINS DE CRÉATION

Du 30
septembre
au jeudi
22 octobre

Factrice des marionnettes pour la création *Fastoche* de Pierre Tual, Polina Borisova présente les dessins de création qu'elle réalise en préparation à son travail de construction. Diplômée de l'Académie nationale d'art théâtral de Saint-Petersbourg et de l'École nationale supérieure des arts de la marionnette de Charleville-Mézières, elle collabore en tant que comédienne, scénographe ou constructrice au sein de nombreuses compagnies.

JEAN-BAPTISTE MANESSIER, MAQUETTES DE SCÉNOGRAFIE

Du 5 au 29
novembre

Créateur d'espaces, Jean-Baptiste Manessier scénographie des spectacles de marionnettes depuis les années 1970. Les maquettes et croquis qu'il expose racontent l'évolution de cette forme théâtrale au cours de ses collaborations avec Armand Gatti, Antoine Vitez, Alain Recoing et Grégoire Callies avec qui il travaille depuis 1989.

DAMIEN BOUVET À TRAVERS SES SPECTACLES

Du 1^{er}
au 30
décembre

Damien Bouvet débute comme comédien, investissant notamment les univers de Wladyslaw Znorok et de Philippe Genty, grâce à qui il perçoit la nécessité et la pertinence d'un travail consacré au corps et aux objets de théâtre. Il fonde la compagnie Voix-off au début des années 1990. Les affiches exposées retracent ses créations.

ROLAND SHÖN, DÉMASQUÉ

Du 3 au 29
février

Psychiatre et marionnettiste, Roland Shön présente des masques et des masques-sculptures au bord de l'animalité et de l'étrangeté. Certains d'entre eux sont nés de son travail pour la création *Ligne Â*.

EMPREINTES

Du 1^{er}
au 14 avril

Peintre, créateur textile et plasticien militant, Patrick Pinon donne beaucoup d'importance au geste artistique et laborieux. Graphiste sur le projet *Ravie*, il expose ses gravures : un tapis d'empreintes – creux ou relief obtenu lors du passage sous presse. Aline Bordereau, créatrice de marionnettes présente les esquisses qu'elle a réalisées pour le spectacle.

L'ACTION ARTISTIQUE ET CULTURELLE

Parce que la marionnette c'est du théâtre! avec quelque chose en plus.

Parce que les arts de la marionnette font se rencontrer les arts plastiques et les arts de la scène.

Parce que le principe de délégation rassure le manipulateur néophyte.

Parce que se mettre à l'écoute de l'objet est étonnamment ludique et fait surgir d'autres modes de narration.

Parce que la marionnette fait directement entrer dans la sphère poétique et symbolique.

Et pour bien d'autres raisons encore...

La marionnette a toute sa place dans les démarches d'éducation artistique et culturelle.

Susciter la curiosité et le goût pour les arts de la marionnette dans toute leur diversité est plus que jamais au cœur des préoccupations de l'équipe du Mouffetard. Chaque année, une trentaine de projets sont mis en place et représentent plus de 850 heures d'ateliers, de résidences ou de rencontres avec des artistes.

DES OUTILS

Afin de mieux appréhender les arts de la marionnette qui s'enrichissent aujourd'hui du théâtre d'images, d'ombres, d'objets ou de formes animées et se situent parfois même au-delà de ces classifications tant le croisement des langages, des univers et des techniques est vaste dans ce champ de la création, le Mouffetard propose plusieurs outils à destination des enfants comme des adultes.

LES PANORAMAS DES ARTS DE LA MARIONNETTE

Ils sont assurés par l'équipe des relations avec le public et déclinent, en s'appuyant sur des extraits vidéo de spectacles, les principales techniques et esthétiques de la création marionnettique actuelle. En fonction des demandes et des spectacles, ces panoramas peuvent se focaliser sur une technique en particulier. Ils sont systématiquement proposés aux groupes qui se préparent à voir un spectacle de la programmation.

LES PARCOURS DE SPECTACLES

Voir un spectacle c'est bien, mais en voir plusieurs c'est encore mieux! C'est ainsi que l'on aiguisé son appréciation et son esprit critique. Il peut s'agir de plusieurs spectacles marionnettiques

ou bien de parcours thématiques à l'image du programme Transvers'arts. Notre théâtre est partenaire de ce projet d'école du spectateur, initié et mis en œuvre par l'Association nationale de Recherche et d'Action théâtrale (ANRAT) et proposé aux enseignants des écoles, collèges et lycées d'Île-de-France.

VOS CONTACTS

Écoles
maternelles
et élémentaires,
collèges,
associations,
structures
sociales

Charline Harré :
01 44 64 82 36

Lycées,
universités
et enseignement
supérieur, conser-
vatoires, comités
d'entreprises
et associations
du personnel

Marthe

Bouillaguet :
01 44 64 82 35

**ACTION
ARTISTIQUE
ET CULTURELLE**

Hélène

Crampon :
01 44 64 82 34

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette collabore également avec de nombreuses billetteries d'universités, de grandes écoles et d'écoles d'art. L'équipe des relations avec le public est à votre disposition pour imaginer ensemble des parcours de spectacles et des actions de médiation.

Le Mouffetard est également membre de l'association Ticket-théâtre(s) qui permet aux salariés et à leurs familles de découvrir un grand nombre de spectacles tout au long de la saison dans 23 théâtres parisiens et de la proche banlieue au tarif préférentiel de 12 €. (Retrouvez tous les théâtres membres de l'association sur notre site, ou sur www.ticket-theatre.com).

CINQ VALISES D'ARTISTES

Cinq valises permettent d'expérimenter concrètement les bases de la manipulation en quelques heures avec l'aide d'un marionnettiste. À l'image des différents univers des artistes qui les ont créées, chaque valise constitue une initiation aux techniques traditionnelles, au théâtre d'objets, à la marionnette portée, ou bien encore au théâtre d'ombres.

DEUX EXPOSITIONS

Ces expositions de photographies de Brigitte Pougeoise, *Regards sur la marionnette contemporaine* et *Images en scènes* sont également proposées à la location. Depuis 20 ans, Brigitte Pougeoise photographie les spectacles de marionnettes. Ces expositions sont conçues comme un regard très libre sur le théâtre de marionnettes contemporain et son évolution vers l'objet, l'image et les arts plastiques, en Europe mais aussi en Afrique et en Asie.

DES PROJETS

La découverte des arts de la manipulation se fait aussi “sur mesure”, en lien avec les spectacles de la saison (ou de la saison suivante). Les projets, à l'échelle de l'Île-de-France, font intervenir des marionnettistes mais aussi des comédiens, des plasticiens, des danseurs, etc. et se construisent avec les enseignants ou les personnes relais. La priorité est donnée au travail de manipulation mais la fabrication peut être également abordée si le temps le permet.

En milieu scolaire et dans une logique de proximité nous menons un certain nombre de projets dans les 5^e et 13^e arrondissements, par exemple dans les écoles élémentaires sur les temps dégagés par les rythmes éducatifs (ARE) mais aussi dans les collèges et lycées notamment dans le cadre du dispositif L'Art pour grandir de la Ville de Paris ou avec l'aide de la région Île-de-France et d'Arcadi dans les lycées. Depuis l'année dernière, le Mouffetard est aussi partenaire aux côtés de la MC93 à Bobigny des options théâtre au lycée Claude-Monet (13^e), avec le Rectorat et la DRAC Île-de-France. Avec l'université Paris 3 – Sorbonne Nouvelle nous intervenons dans le cadre de différents cours, co-organisons un stage de pratique artistique (en 2015/2016 avec Johanny Bert) et nous accueillons au Théâtre leur observatoire des pratiques culturelles. Petit à petit, nous diversifions aussi les partenariats avec les écoles d'art (ENSAD, Gobelins – l'école de l'image, etc.).

À Paris comme ailleurs, les projets reflètent les questionnements qui agitent notre société. Ainsi, un collège parisien accueillera en résidence la compagnie La Controverse (dispositif L'Art pour grandir – Ville de Paris) qui travaille à un spectacle sur la mondialisation, tandis qu'une classe SEGPA du collège Louise-Michel à Clichy-sous-Bois travaillera avec les artistes de la compagnie Des Fourmis dans la lanterne sur les questions de liberté individuelle et de prise de pouvoir dans un groupe, dans le cadre d'un parcours La Culture et l'Art au collège (département de la Seine-Saint-Denis). Toujours avec le département de la Seine-Saint-Denis, nous tentons en 2015/2016 une nouvelle aventure : installer un artiste-marionnettiste en résidence dans une crèche !

Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette a également le souhait de nouer des partenariats avec des structures et des associations qui œuvrent en milieu hospitalier ou dans le champ social. Nous travaillons dans les antennes du 11^e arrondissement de l'association de réinsertion sociale Résolux qui accueille en journée des adultes en situation de handicap.

Pour la 3^e année, la manifestation Objets d'ateliers prévue en juin 2016 au Mouffetard, donnera une visibilité à toutes ces aventures humaines qui élargissent nos horizons, bousculent nos habitudes et changent notre façon d'être ensemble.

NOS STAGES

ADULTES (Tarifs p. 46)

S'AVENTURER À CONSTRUIRE

Stage dirigé par Polina Borisova

Créer un être qui prendra vie sous nos yeux, qui nous fera rire ou pleurer, qui nous fera ressentir des choses, qui nous fera croire, c'est cela inventer un personnage et ce savoir-faire se situe au-delà des techniques (des outils et des matières) ! Partons ensemble pour cette aventure, celle de la fabrication d'une marionnette sur table de sa conception (à l'aide de papier-mâché, bois, tissus et colle chaude) à sa réalisation.

Diplômée de l'Académie nationale d'art théâtral de St-Petersbourg et de L'ESNAM, Polina Borisova rejoint en 2010 la Compagnie Pupella-Noguès pour un compagnonnage durant lequel elle crée son spectacle *Go!* Elle a signé les marionnettes de *Fastoche* pour Pierre Tual.

Du vendredi 25 au dimanche 27 septembre
de 10 h à 17 h

SCÉNOGRAPHIE

TRAVAILLER LES ESPACES EN MARIONNETTE

Stage dirigé par

Jean-Baptiste Manessier

Comment souligner ce qui se passe sur un plateau de théâtre ? La scénographie est un travail d'écriture, d'incarnation qui permet d'aboutir à une image. La dialectique qu'entretient cette image avec le projet artistique rend compte de l'influence que le visuel a sur l'inconscient du public. Jean-Baptiste Manessier scénographie des créations marionnette depuis de nombreuses années et a notamment travaillé sur

les projets d'Armand Gatti ou d'Alain Recoing. Il collabore avec Grégoire Callies depuis 1989. Ce stage de scénographie vise à matérialiser l'espace théâtral. Cette mise au point formelle reposera sur un travail d'écriture et de conception d'éléments de maquette.

Du vendredi 16 au dimanche 18 octobre de 10 h à 17 h

OMBRES ET REFLETS

Stage dirigé par Olivier Vallet

On connaît le théâtre utilisant la vidéo ou le théâtre d'ombres, mais il existe aussi le spectacle catoptrique utilisant lanternes magiques, miroirs sans tain, "camera obscura", praxinoscopes et autres boîtes optiques. Olivier Vallet a entrepris de rendre vie à ces techniques oubliées, en mettant à leur service les outils offerts par la technologie. À l'image du dernier spectacle de la compagnie, *Frontières*, l'artiste, co-directeur de la compagnie des Rémouleurs et concepteur de systèmes de projections, plusieurs fois lauréat du prix lumières aux Trophées Louis Juvet, proposera aux stagiaires de mêler ombres noires ou colorées aux reflets mouvants renvoyés par des miroirs souples ou des cyclopes. Il fera notamment partager sa recherche actuelle autour des phénomènes de réflexion avec l'eau.

Du vendredi 8 au dimanche 10 janvier de 10 h à 17 h

JEUNES (Tarifs p. 46)

LUMIÈRES SUR LA COMMEDIA DELL'ARTE STAGE DE THÉÂTRE D'OMBRE

Stage dirigé par Claire Vialon et Anne-France Mayon

ÂGE : 11-16 ANS

Au pays du grotesque, de la fourberie et autres ruses, les personnages de la Commedia dell'arte sont rois. À travers

la technique de l'ombre, les jeunes abordent le registre du comique en fabriquant les silhouettes des Arlequins, Polichinelles et autres Matamores.

Théâtre populaire de l'Italie de la Renaissance, la Commedia dell'arte et ses personnages sont devenus des classiques au caractère immédiatement reconnaissable.

Du lundi 27 au jeudi 30 juin de 10 h à 13 h
et le vendredi 1^{er} juillet de 14 h à 17 h

LES OBJETS ONT LA PAROLE

Stage dirigé par Anne-France Mayon et Jean Donagan

ÂGE : 11-16 ANS

Ce stage propose un travail sur le détournement, manipulation et mise en scène d'objets. Né dans les années 1980, le théâtre d'objets met sous les feux de la rampe cafetière, chaussure et autres objets de tous les jours.

Sur la scène du Théâtre, les participants s'initient à la manipulation et au jeu théâtral à partir de sketches écrits pour le théâtre d'objets. Animer un objet et lui prêter un caractère : un marteau devenu chirurgien esthétique ou encore une tasse transformée en fusée Ariane. C'est certain, vous ne regarderez plus les objets du même œil !

Du lundi 27 juin au vendredi 1^{er} juillet de 14 h à 17 h

DESSINE-MOI UNE OMBRE

Stage dirigé par Claire Vialon et Anne-France Mayon

ÂGE : 6-9 ANS

Ce stage propose une initiation à la fabrication et à la manipulation de l'ombre. Sur scène, les enfants viennent imaginer puis fabriquer leur théâtre d'ombre. Accompagnés par les artistes Claire Vialon, marionnettiste, et Anne-France Mayon, comédienne et metteur en scène aux Ateliers Théâtre du 5^e,

ils partent à la découverte du *Petit Prince* d'Antoine de Saint-Exupéry.
Du mercredi 6 au vendredi 8 juillet de 9 h à 12 h

PROFESSIONNELS

GAINÉ CHINOISE

**Stage dirigé par Yeung Fai
en partenariat avec le Théâtre
aux Mains Nues**

La pratique de la gainé chinoise se compare à celle d'un agrès de cirque qui implique un engagement physique intense. Ce workshop d'initiation à la gainé chinoise est destiné aux artistes professionnels désireux d'acquérir ou de perfectionner les premières bases techniques de cette discipline. Il s'agira de travailler le renforcement musculaire de l'artiste marionnettiste et les différentes techniques de dissociations par l'apprentissage de séquences chorégraphiques de combats traditionnels. Représentant de la cinquième génération d'une grande famille de marionnettistes chinois, Yeung Fai pratique la gainé traditionnelle chinoise depuis l'âge de 4 ans. Il l'associe aujourd'hui aux médiums artistiques contemporains tout en étant le garant de cette tradition folklorique ancestrale.

Du 7 au 11 juin 2016 de 10 h à 18 h

NB : Une lettre de motivation et un CV sont demandés.

Tarifs : 600 euros en financement individuel – possibilité de prise en charge Afdas (ou autre)

Inscriptions et renseignements auprès du Théâtre aux Mains Nues avant le 7 mai 2016.

formation.tmn@wanadoo.fr

01 43 72 60 28

LE MOUFFETARD PRATIQUE

Réservations sur place

(à partir du 2 septembre)

73 rue Mouffetard, 75005 Paris

Billetterie ouverte du mardi au samedi
de 14 h 30 à 19 h

En dehors de ces horaires, les jours
de représentations, la billetterie est
ouverte 1 h avant le début du spectacle.

Réservations par téléphone

au 01 84 79 44 44

(à partir du 2 septembre)

Réservations en ligne

www.lemouffetard.com

Restez informés

tout au long de la saison

- Grâce à notre site internet
www.lemouffetard.com
-  Le Mouffetard – Théâtre des arts
de la marionnette
- Recevez notre newsletter,
en envoyant un mail
à contact@lemouffetard.com

ACCÈS

En métro

- M° 7 – Place Monge
- M° 10 – Cardinal Lemoine

En RER

- RER B – Luxembourg (à 15 min à pied)

En bus

- Bus n° 27 – Monge Claude-Bernard
- Bus n° 47 – Place Monge
- Bus n° 83 / n° 91 – Les Gobelins
- Noctilien N15 / N22 – Place Monge

En Vélib'

- 4 rue Dolomieu
- 27 rue Lacépède
- 12 rue de l'épée de bois

En taxi

- Station Place Monge

Vous êtes téméraires...

En voiture – Où se garer ?

- Parking Patriarche – 42 rue Daubenton
- Parking Jardin des plantes
25 rue Geoffroy-Saint-Hilaire

AVANT ET APRÈS LE SPECTACLE

LA LIBRAIRIE

La librairie est ouverte aux heures
d'ouverture du théâtre et les soirs de
représentations. Vous y trouverez une
large sélection de livres et de revues
autour des arts de la marionnette.

LE BAR

Le bar vous accueille 1 h avant
et après le spectacle. Vous pourrez
y boire un verre ou y déguster
quelques gourmandises.

L'ÉQUIPE

POUR JOINDRE L'ÉQUIPE
DU MOUFFETARD – THÉÂTRE
DES ARTS DE LA MARIONNETTE

—
Billetterie :
01 84 79 44 44
contact@lemouffetard.com

—
Administration :
01 44 64 79 70
—
www.lemouffetard.com

Direction : Isabelle Bertola

Assistante de direction : Léa Marot
programmation@lemouffetard.com

Administration : Frédérique Miget
f.miget@lemouffetard.com

Attachée d'administration : Marilou Roques
m.roques@lemouffetard.com

Secrétariat général : Céline Le Badezet
c.lebadezet@lemouffetard.com

Direction technique : Pascal Moulin
p.moulin@lemouffetard.com

Entretien : Mirlène Suprême

RELATIONS AVEC LE PUBLIC

Accueil, billetterie : Robin Dagallier
contact@lemouffetard.com

**Action culturelle et programmation
jeune public :** Hélène Crampon
h.crampon@lemouffetard.com

Développement des publics :

Charline Harré
c.harre@lemouffetard.com

Marthe Bouillaguet
m.bouillaguet@lemouffetard.com

Communication : Pauline David
p.david@lemouffetard.com

Centre de ressources : Morgan Dussart
ressources@lemouffetard.com

Bureau de presse : Sabine Arman
info@sabinearman.com

Textes programme : Naly Gérard

Conception graphique : Loïc Le Gall
www.loiclegall.com

Et aussi les artistes, les régisseurs, les ouvriers,
et les stagiaires qui nous accompagnent tout au long
de la saison.

TARIFS ET ABONNEMENT

Réservations du mardi au samedi de 14 h 30 à 19 h sur place,
par téléphone au 01 84 79 44 44 et sur www.lemouffetard.com.

TARIF A	TARIF B	INSTALLATION	STAGES
18 € PLEIN TARIF	14 € PLEIN TARIF	4€ TARIF UNIQUE	150 € PLEIN TARIF
14 € TARIF RÉDUIT ¹	12 € TARIF RÉDUIT ¹		130 € TARIF ABONNÉ / -26 ANS
12 € TARIF PRÉFÉRENTIEL ²	8 € TARIF PRÉFÉRENTIEL ²		

1. Le tarif réduit est proposé sur présentation d'un justificatif :

- aux personnes de plus de 65 ans
- aux demandeurs d'emploi
- aux groupes à partir de 8 personnes
- aux abonnés des théâtres partenaires
- aux détenteurs de la carte Cezam.
- aux accompagnateurs de jeunes de moins de 12 ans, dans la limite de 1 adulte par enfant

2. Le tarif préférentiel est proposé sur présentation d'un justificatif :

- aux jeunes de moins de 26 ans
- aux bénéficiaires du RSA

Règlement possible en espèces, chèques, carte bancaire, chèques Culture et Tickets-théâtre(s).

POUR LES GROUPES

Vous êtes enseignant, animateur, responsable d'un centre social et vous souhaitez venir au théâtre avec vos élèves ou les jeunes de votre structure pour un ou plusieurs spectacles ? Nous vous proposons des tarifs avantageux.

Tarif écoles maternelles et élémentaires : 6 €

Tarif collèges, lycées et études supérieures : 8 €

DES PROGRAMMES D'ACTION PÉDAGOGIQUE PEUVENT AUSSI VENIR ACCOMPAGNER
VOTRE DÉMARCHE. RENSEIGNEMENTS : MARTHE BOUILLAGUET ET CHARLINE HARRÉ.

ABONNEZ-VOUS !

36 € = 3 SPECTACLES

Pour 36 €, abonnez-vous au Mouffetard-Théâtre des arts de la marionnette et profitez de tous les avantages de l'abonnement. Il vous suffit de choisir trois spectacles de la programmation. L'abonnement est individuel et nominatif. À tout moment au cours de la saison, l'abonnement peut être complété par d'autres spectacles au tarif abonné.

Être abonné, c'est bénéficier :

- d'un tarif à 12 € sur l'ensemble des spectacles de la saison.
- du tarif réduit sur nos stages de la saison.
- d'une entrée gratuite pour l'installation *Heureuses lueurs*
- des tarifs réduits pour les spectacles proposés chez les théâtres partenaires dont les 23 théâtres membres du réseau Ticket-théâtre(s) (voir la liste des théâtres partenaires sur notre site www.lemouffetard.com).

LES AMIS DE NOS AMIS SONT NOS AMIS...

Les abonnés ou adhérents des théâtres partenaires du Mouffetard-Théâtre des arts de la marionnette bénéficient d'un tarif réduit de 14 € sur l'ensemble de nos spectacles.

CALENDRIER

SEPTEMBRE

MARDI 15	20 h	Ouverture de saison		
MERCREDI 30	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
	21 h	Vernissage expo	POLINA BORISOVA	p. 38

OCTOBRE

JEUDI 1 ^{er}	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
VENDREDI 2	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
SAMEDI 3	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
DIMANCHE 4	17 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
MARDI 6	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
MERCREDI 7	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
JEUDI 8	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
VENDREDI 9	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
	16 h 30	Accent Marionnette	MARIONNETTE ET THÉRAPIE	p. 36
SAMEDI 10	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
DIMANCHE 11	17 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
MARDI 20	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
MERCREDI 21	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5
JEUDI 22	20 h	Fastoche	PIERRE TUAL	p. 5

NOVEMBRE

MARDI 3	19 h 30	Mardi du Mouffetard	LA MARIONNETTE IDÉALE	p. 37
JEUDI 5	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
	21 h	Vernissage expo	JEAN-BAPTISTE MANESSIER	p. 38
VENDREDI 6	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
SAMEDI 7	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
DIMANCHE 8	17 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
JEUDI 12	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
VENDREDI 13	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
SAMEDI 14	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
DIMANCHE 15	17 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
JEUDI 19	14 h 30 et 20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
VENDREDI 20	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
SAMEDI 21	16 h 30	Accent Marionnette	MARIONNETTE ET PATRIMOINE	p. 36
	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
DIMANCHE 22	17 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
MARDI 24	19 h 30	Mardi du Mouffetard	THÉÂTRE CELLULE VIVANTE	p. 37
JEUDI 26	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
VENDREDI 27	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
SAMEDI 28	20 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9
DIMANCHE 29	17 h	Teahouse	YEUNG FAÏ	p. 9

DÉCEMBRE

MARDI 1 ^{er}	10 h	Abrakadubra	C ^{ie} VOIX OFF	p. 12
MERCREDI 2	10 h et 15 h	Abrakadubra	C ^{ie} VOIX OFF	p. 12
JEUDI 3	10 h et 14 h 30	Abrakadubra	C ^{ie} VOIX OFF	p. 12
VENDREDI 4	10 h et 15 h 30	Abrakadubra	C ^{ie} VOIX OFF	p. 12
SAMEDI 5	17 h	Abrakadubra	C ^{ie} VOIX OFF	p. 12
	18 h	Vernissage expo	DAMIEN BOUVET	p. 38
DIMANCHE 6	17 h	Abrakadubra	C ^{ie} VOIX OFF	p. 12
MERCREDI 9	10 h et 15 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
JEUDI 10	10 h et 14 h 30	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
VENDREDI 11	10 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
SAMEDI 12	17 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
DIMANCHE 13	17 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
MARDI 15	10 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
MERCREDI 16	10 h et 15 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
JEUDI 17	10 h et 14 h 30	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
VENDREDI 18	10 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
SAMEDI 19	17 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
DIMANCHE 20	17 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
MARDI 22	10 h et 15 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
MERCREDI 23	10 h et 15 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
MARDI 29	10 h et 15 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13
MERCREDI 30	10 h et 15 h	La Vie de Smisse	C ^{ie} VOIX OFF	p. 13

JANVIER

JEUDI 14	20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
VENDREDI 15	20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
SAMEDI 16	20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
DIMANCHE 17	17 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
JEUDI 21	14 h 30 et 20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
VENDREDI 22	20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
SAMEDI 23	16 h 30	Accent Marionnette	FACTEUR DE MARIONNETTES	p. 36
	20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
DIMANCHE 24	17 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
MERCREDI 27	16 h et 19 h	L'École du regard au Louvre	COLETTE GARRIGAN	p. 17
JEUDI 28	20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
VENDREDI 29	20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
SAMEDI 30	20 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17
DIMANCHE 31	17 h	Lady Macbeth, la Reine d'Écosse	COLETTE GARRIGAN	p. 17

FÉVRIER

MERCREDI 3	20 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20
	21 h	Vernissage expo	ROLAND SHÛN	p. 38
JEUDI 4	20 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20

VENDREDI 5	20 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20
SAMEDI 6	16 h 30	Accent Marionnette	MARIONNETTE ET THÉRAPIE	p. 36
	20 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20
DIMANCHE 7	17 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20
MERCREDI 10	20 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20
JEUDI 11	20 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20
VENDREDI 12	20 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20
SAMEDI 13	16 h 30	Accent Marionnette	SIGNATURE ROLAND SHÛN	p. 36
	20 h	La Ligne Â	THÉÂTRENCIEL	p. 20
MARDI 16	10 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
	19 h 30	Mardi du Mouffetard	LA PRÉHISTOIRE DU CINÉMA	p. 37
MERCREDI 17	10 h et 15 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
JEUDI 18	10 h et 14 h 30	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
VENDREDI 19	10 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
SAMEDI 20	17 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
DIMANCHE 21	17 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
JEUDI 25	15 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
VENDREDI 26	15 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
SAMEDI 27	17 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21
DIMANCHE 28	17 h	Les Trésors de Dibouji	THÉÂTRENCIEL	p. 21

MARS

JEUDI 3	19 h	Heureuses Lueurs – vernissage	FLOP	p. 25
VENDREDI 4	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
SAMEDI 5	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
DIMANCHE 6	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
LUNDI 7	20 h	Hans Christian, you must be an angel	GRUPPE 38	p. 29
MARDI 8	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
	10 h et 20 h	Hans Christian, you must be an angel	GRUPPE 38	p. 29
MERCREDI 9	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
	15 h et 20 h	Hans Christian, you must be an angel	GRUPPE 38	p. 29
JEUDI 10	de 14 h 30 à 21 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
	14 h 30 et 20 h	Hans Christian, you must be an angel	GRUPPE 38	p. 29
VENDREDI 11	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
SAMEDI 12	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
DIMANCHE 13	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
MARDI 15	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
MERCREDI 16	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
JEUDI 17	de 14 h 30 à 21 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
VENDREDI 18	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
SAMEDI 19	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
DIMANCHE 20	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
MARDI 22	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
MERCREDI 23	de 14 h 30 à 19 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25
JEUDI 24	de 14 h 30 à 21 h	Heureuses Lueurs	FLOP	p. 25

AVRIL

VENDREDI 1 ^{er}	20 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
	21 h	Vernissage expo	EMPREINTES	p. 38
SAMEDI 2	20 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
DIMANCHE 3	17 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
MERCREDI 6	15 h et 20 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
JEUDI 7	14 h 30 et 20 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
VENDREDI 8	10 h et 20 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
SAMEDI 9	20 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
DIMANCHE 10	17 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
MARDI 12	19 h 30	Mardi du Mouffetard	LE GOÛT DE L'INVRAISSEMBLABLE	p. 37
MERCREDI 13	15 h et 20 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33
JEUDI 14	14 h 30 et 20 h	Ravie	C ^{ie} CONTRE CIEL	p. 33

Le spectacle *Hans Christian, you must be an angel* aura lieu à la bibliothèque Buffon.

Les réservations s'effectueront directement auprès du Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette.

Bibliothèque Buffon

15 bis rue Buffon, 75005 Paris

Accès : M° 5 -10 : Gare-d'Austerlitz

MENTIONS LÉGALES

Fastoche

- Production déléguée : Le Tas de Sable – Ches Panse Vertes, Pôle des Arts de la marionnette en région Picardie, missionné par le ministère de la Culture et de la Communication au titre du compagnonnage marionnette, conventionné avec le ministère de la Culture / DRAC Picardie, le Conseil régional de Picardie, les Conseils Généraux de la Somme, de l'Oise, Amiens Métropole.
- Coproductions : Théâtre Le Passage, Scène conventionnée Théâtre et Objets de Fécamp, Odradek – Compagnie Pupella–Nogués, Pôle de création et développement pour les Arts de la Marionnette en Midi-Pyrénées, lieu missionné compagnonnage par le ministère de la Culture et de la Communication, conventionné ministère de la Culture/Drac Midi-Pyrénées, Conseil régional Midi-Pyrénées, Service culturel de Morsang-sur-Orge.
- Soutiens : L'Echalier à St-Agil, La Nef – Manufacture d'utopies, L'Institut international de la Marionnette de Charleville–Mézières.
- Remerciements : L'Hectare, Scène conventionnée de Vendôme, la Maison du théâtre d'Amiens, Le Théâtre de la Paillette, le Service culturel Bocage–Hallue, le Centre culturel de Ramonville, le Théâtre aux Mains Nues, le Bouffou – Théâtre à La Coque, le Centre de la Marionnette de la Fédération Wallonie–Bruxelles, Plexus Polaire, Collectif Grand Réservoir.

Teahouse

- Production : Compagnie Grégoire Callies

Abrakadubra

- Production : Compagnie Voix –Off
- Coproductions et soutiens : DRAC Centre, Conseil régional du Cher, Théâtre Am Stram Gram de Genève, La Pléiade à La Riche.

La Vie de Smisse

- Production : Compagnie Voix–Off
- Coproductions et soutiens : DRAC Centre, le Grand Bleu ENPDA à Lille, Théâtre Lillico à Rennes.

Lady Macbeth, la Reine d'Écosse

- Production : Association Cie Akselere. La compagnie Akselere est conventionnée par le ministère de la Culture et de la Communication (DRAC Basse-

Normandie), le Conseil régional de Basse-Normandie et la Ville de Caen. Elle reçoit le soutien régulier du Conseil général du Calvados et de l'ODIA.

- Coproductions : Espace Jean-Vilar à Ifs, Théâtre Le Passage à Fécamp, L'Archipel à Granville, le Théâtre municipal de Coutances
- Soutiens et accueil en résidence : Bazarnaom à Caen, Théâtre Le Passage à Fécamp, La Halle aux Grains à Bayeux, le CRéAM à Dives-sur-mer, L'Archipel à Granville, la Nef – Manufacture d'utopies à Pantin, l'Espace Jean-Vilar à Ifs.

La Ligne Â

- Production : Shön & Théâtrenciel
- Coproductions : Le Mouffetard – Théâtre des arts de la marionnette, la Scène nationale de Dieppe, L'Hectare, scène conventionnée de Vendôme.
- Soutiens : Festival mondial des Théâtres de Marionnettes de Charleville–Mézières, Vélo Théâtre de Apt. Ce projet est subventionné par la DRAC Haute-Normandie, le Conseil régional de Haute-Normandie, le Département de la Seine-Maritime, la Ville de Dieppe.

Les Trésors de Dibouji

- Coproductions : Théâtrenciel, L'Hectare – Scène conventionnée de Vendôme.

Heureuses lueurs

- Coproductions : ATH associés – Groupe ZUR, Le Channel – Scène nationale de Calais

Hans Christian, you must be an angel

Production : Teatret Gruppe 38

Ravie

- Production : Compagnie Contre Ciel
- Coproductions et soutiens : avec l'aide à la production de la DRAC Île-de-France, le soutien du Théâtre Jean-Arp de Clamart, scène conventionnée pour les arts de la marionnette, le théâtre d'objet et autres formes mêlées, du Local à Paris, de la Maison des métallos, de La Nef – Manufacture d'utopies à Pantin et du conservatoire Henri Dutilleul de Clamart.

CRÉDITS PHOTOS

- © Loïc le Gall sauf
- *Fastoche* © Jean Henry
- *Teahouse* © Éric Didym
- *Abrakadubra* © Philippe Cibille
- *La Vie de Smisse* © Philippe Cibille
- *Lady Macbeth, la Reine d'Écosse* © Virginie Megnié
- *La Ligne Â* © Paul Bonmartel
- *Les Trésors de Dibouji* © Siloé
- *Heureuses Lueurs* © Jef Rabillon
- *Hans Christian, you must be an angel* © Morten Fauerby
- *Ravie* © Brigitte Pougeoise

MAIRIE DE PARIS



ile de France

seine-saint-denis
Département de la Seine-Saint-Denis

Théâtre
aux Miroirs
Noirs



Portail des Arts
[PAM]
de la Seine-Saint-Denis

LATITUDE
MARIONNETTE

LA BELLE
SAISON



ANRAT
Théâtre & éducation

TICKET THÉÂTRE IS!
Spécialité des spectacles théâtraux

arte

ANOUS PARIS

Paris MÔMES

Licence n° 1 – 1066313

Licence n° 2 – 1049223

Licence n° 3 – 1049224

Imprimé en France par Simon Graphic



Le Mouffetard
théâtre des arts
de la marionnette



SAISON 2015 2016

73 rue Mouffetard,
Paris 5^e

M° Place-Monge
tél. : 01 84 79 44 44

contact@lemouffetard.com

www.lemouffetard.com